ALMINDELIGE LEVERINGSBETINGELSER

NLS 95

for leverancer af mængdevarer af standardtype såsom mekaniske, elektriske og elektroniske komponenter, skruer og søm mellem Danmark, Finland, Norge og Sverige samt inden for disse lande. Udgivet i 1995 af Hovedorganisationen Dansk Industri, Danmark, Metalliteollisuuden Keskusliitto - Metalindustriens Centralförbund r.y., Finland, Teknologibedriftenes Landsforening, Norge, samt Sveriges Verkstadsindustrier, Sverige.

Anvendelse

1. Nedenstående almindelige leveringsbetingelser finder anvendelse, såfremt parterne skriftligt eller på anden måde har aftalt dem. Gælder leveringsbetingelserne for en leverance, skal eventuelle fravigelser ske ved skriftlig aftale mellem parterne.

Emballage

2. De i tilbud og aftaler anførte priser skal, såfremt intet andet angives, anses for at omfatte sælgerens standardemballage.

Mængde, vægt

3. Forbehold om afvigelse fra aftalt vægt eller mængde gælder alene, såfremt parterne udtrykkeligt har aftalt dette.

Produktinformation

4. Oplysninger i produktinformation og prislister er kun bindende i det omfang, aftalen udtrykkeligt henviser til dem.

Levering

5. Er leveringsklausul aftalt, fortolkes denne i henhold til de ved aftalens indgåelse gældende Incoterms.

Er ingen leveringsklausul aftalt, skal levering anses for at ske „Ex Works".

Leveringstid. Forsinkelse

6. Hvis forsinkelse med levering skyldes nogen omstændighed, som i henhold til punkt 18 udgør en ansvarsfrihedsgrund eller skyldes køberens handling eller undladelse, forlænges leveringstiden i det omfang, hvori det efter omstændighederne skønnes rimeligt. Leveringstiden skal forlænges, selv om årsagen til forsinkelsen indtræffer efter udløbet af den oprindeligt aftalte leveringstid.

7. Hvis sælgeren ikke leverer materiellet i rette tid, kan køberen ved skriftlig meddelelse til sælgeren fastsætte en sidste, rimelig frist for levering, og herved angive, at han agter at hæve aftalen, hvis levering ikke sker inden for denne frist. Såfremt levering ikke finder sted inden for denne sidste frist, er køberen berettiget til ved skriftlig meddelelse til sælgeren at hæve aftalen.

Såfremt forsinkelsen er af væsentlig betydning for køberen, eller det står klart, at en sådan forsinkelse vil indtræffe, har køberen ret til ved skriftlig meddelelse til sælgeren straks at hæve aftalen.

8. Hvis køberen hæver aftalen i henhold til punkt 7, har han krav på erstatning fra sælgeren for de merom-kostninger, der er påført ham ved anskaffelse af tilsvarende materiel fra anden side.

Køberen har ikke herudover ret til nogen erstatning i anledning af sælgerens forsinkelse.

Såfremt køberen ikke hæver aftalen, har han - medmindre andet er aftalt - ikke ret til nogen erstatning i anledning af sælgerens forsinkelse.

Betaling

9. Med mindre andet er aftalt, skal betaling erlægges 30 dage efter levering og afsendelse af faktura.

Undlader køberen at modtage materiellet på den aftalte dag, skal betaling desuagtet erlægges, som om levering havde fundet sted i henhold til aftalen.

10. Betaler køberen ikke til aftalt tid, har sælgeren fra forfaldsdagen krav på morarente med den rentesats, som gælder i henhold til lovgivningen om renter ved forsinket betaling i sælgerens land. Såfremt sælgerens land er Danmark, skal morarenten dog udgøre den officielt fastsatte diskonto med tillæg af 9 procentpoints.

11. Såfremt køberen ikke efter 3 måneder har betalt det forfaldne beløb, er sælgeren berettiget til ved skriftlig meddelelse til køberen at hæve aftalen og foruden morarente at kræve erstatning af køberen for det tab, han har lidt. Erstatningen kan ikke overstige den aftalte købesum.

Ejendomsforbehold

12. Materiellet forbliver sælgerens ejendom, indtil betaling er erlagt fuldt ud, i den udstrækning et sådant ejendomsforbehold er gyldigt efter gældende ret.

Ansvar for mangler

13. Sælgeren forpligter sig til inden for en periode af et år regnet fra leveringsdagen at levere nyt materiel som erstatning for materiel, der er mangelfuldt på grund af fejl i konstruktion, materiale eller fremstilling.

14. Reklamationer vedrørende mangelfuldt materiel skal foretages skriftligt og uden ugrundet ophold. Undlader køberen dette, fortaber han retten til erstatningsleverance i henhold til punkt 13.

15. Hvis sælgeren ikke leverer erstatningsmateriel inden rimelig tid efter, at køberen har reklameret i henhold til punkt 14, har køberen ret til ved skriftlig meddelelse til sælgeren at hæve aftalen for såvidt angår den mangelfulde del af materiellet.

Hvis køberen hæver aftalen, har han ret til at kræve erstatning af sælgeren for de meromkostninger, der er påført ham ved anskaffelse af tilsvarende materiel fra anden side.

16. Sælgeren har intet ansvar for mangler eller for undladelse af at levere erstatningsmateriel udover det i punkterne 13 og 15 foreskrevne.

Dette gælder ethvert tab manglen måtte forårsage, herunder driftstab, tabt fortjeneste og andre økonomiske konsekvenstab. Denne begrænsning i sælgerens ansvar gælder ikke, dersom han har gjort sig skyldig i grov uagtsomhed.

Ansvar for tingskade forvoldt af materiellet

17. Køberen skal holde sælgeren skadesløs i den udstrækning, sælgeren pålægges ansvar over for tredjemand for sådan skade og sådant tab, som sælgeren efter dette punkts andet og tredje stykke ikke er ansvarlig for over for køberen.

Sælgeren er ikke ansvarlig for skade, forvoldt af materiellet:

a) på fast ejendom eller løsøre, som indtræder, medens materiellet er i køberens besiddelse,
b) på produkter, der er fremstillet af køberen, eller på produkter, hvori disse indgår, eller for skade på fast ejendom eller løsøre, som disse produkter som følge af materiellet forårsager.

I intet tilfælde er sælgeren ansvarlig for driftstab, tabt fortjeneste eller andre økonomiske konsekvenstab.

De nævnte begrænsninger i sælgerens ansvar gælder ikke, hvis han har gjort sig skyldig i grov uagtsomhed.

Hvis tredjemand fremsætter krav mod en af parterne om erstatningsansvar i henhold til dette punkt, skal denne part straks underrette den anden herom.

Sælger og køber er gensidigt forpligtet til at lade sig sagsøge ved den domstol eller voldgiftsret, som behandler erstatningskrav, der er rejst mod en af dem på grundlag af en skade eller et tab, som påstås forårsaget af det leverede materiel. Det indbyrdes forhold mellem køber og sælger skal dog altid afgøres ved voldgift i henhold til punkt 20.

Ansvarsfrihed (force majeure)

18. Følgende omstændigheder medfører ansvarsfrihed, såfremt de forhindrer aftalens opfyldelse eller gør opfyldelsen urimeligt byrdefuld: arbejdskonflikt og enhver anden omstændighed, som parterne ikke er herre over, såsom brand, krig, mobilisering eller militærindkaldelser af tilsvarende omfang, rekvirering, beslaglæggelse, valutarestriktioner, oprør og uroligheder, mangel på transportmidler, almindelig vareknaphed, restriktioner af drivkraft samt mangler ved eller forsinkelse af leverancer fra underleverandører, som skyldes nogen af de i dette punkt nævnte omstændigheder.

Omstændigheder, som nævnt, medfører kun ansvarsfrihed, såfremt deres indflydelse på aftalens opfyldelse ikke kunne forudses ved indgåelsen af aftalen.

19. Det påhviler den part, der ønsker at påberåbe sig nogen ansvarsfrihedsgrund som nævnt i punkt 18, ufortøvet, skriftligt at underrette den anden part om dens opståen og ophør.

Hvis en ansvarsfrihedsgrund ikke ophører inden for 3 måneder, kan enhver af parterne hæve aftalen ved skriftlig meddelelse til den anden part.

Tvister. Lovvalg

20. Tvistigheder i anledning af aftalen og alt, som har sammenhæng hermed, kan ikke underkastes domstolenes prøvelse, men skal afgøres ved voldgift i overensstemmelse med de lovregler om voldgift, som gælder i sælgerens land.

21. Alle retsspørgsmål, der måtte opstå i anledning af aftalen, skal bedømmes efter loven i sælgerens land.